

Ngày 12 tháng 6 năm 2020

Bạn đọc thân mến,

Khi các dịch vụ ăn uống ngoài trời bắt đầu lại từ hôm nay, chúng tôi muốn nhắc nhở bạn thực hành cách xa xã hội và đeo khăn che mặt khi bạn rời khỏi nhà. San Francisco có thể tiến lên trong việc mở cửa trở lại nếu chúng ta tiếp tục đạt được tiến bộ về các chỉ số COVID-19. Xin hãy góp phần giữ cho Thành phố của chúng ta an toàn và khỏe mạnh.

### **Nơi trú ẩn được cập nhật theo thứ tự sức khỏe số C19-07e**

[Đơn hàng mới](#) này cập nhật, sửa đổi và thay thế phần mở rộng trước đó của Nơi tạm trú và vẫn có hiệu lực, không có ngày hết hạn cụ thể, cho đến khi được Nhân viên y tế gia hạn, hủy bỏ, thay thế hoặc sửa đổi bằng văn bản. Bản cập nhật ngày 11 tháng 6 năm 2020 này bổ sung vào danh sách các Doanh nghiệp bổ sung có thể tiếp tục hoạt động:

- Ăn uống ngoài trời - Bắt đầu lúc 6:00 sáng ngày 12 tháng 6 năm 2020, các nhà hàng và quán bar phục vụ thức ăn (cơ sở ăn uống ngoài trời cho ăn) có thể hoạt động cho ăn uống ngoài trời chỉ chịu những hạn chế và điều kiện. Để biết thông tin chi tiết, xem lại Phụ lục C-1, trang 12.
- Bán lẻ tại cửa hàng - Bắt đầu từ 6:00 sáng ngày 15 tháng 6 năm 2020, các cửa hàng bán lẻ có thể bắt đầu hoạt động để mua sắm trong nhà, tùy thuộc vào các giới hạn và điều kiện. Để biết thông tin chi tiết, xem lại Phụ lục C-1, trang 3-5.
- Các trò chơi và giải đấu của đội thể thao chuyên nghiệp không có khán giả (có kế hoạch được phê duyệt) - Các đội thể thao chuyên nghiệp muốn tiếp tục tập luyện, trò chơi hoặc giải đấu và phát sóng các sự kiện đó ở San Francisco, không có khán giả trực tiếp, có thể gửi tới Cán bộ Y tế đề xuất kế hoạch chi tiết vệ sinh, cách xa xã hội, kiểm tra sức khỏe và các quy trình khác sẽ được thực hiện để giảm thiểu rủi ro lây truyền giữa người chơi, nhân viên, phương tiện truyền thông, đội phát sóng và bất kỳ ai khác sẽ ở trong cơ sở. Để biết thông tin chi tiết, xem lại Phụ lục C-1, trang 10.
- Truyền phát hoặc phát sóng các sự kiện giải trí (với kế hoạch đã được phê duyệt, khi cần thiết) - Người điều hành các địa điểm giải trí có thể quay phim, truyền phát hoặc phát sóng các sự kiện quy mô nhỏ miễn là bạn đáp ứng mô tả và điều kiện để hoạt động. Để biết thông tin chi tiết, xem lại Phụ lục C-1, trang 11.
- Các lớp thể dục ngoài trời - Bắt đầu lúc 6:00 sáng ngày 15 tháng 6 năm 2020, các lớp thể dục ngoài trời (ví dụ: trại khởi động ngoài trời, lớp khiêu vũ không tiếp xúc, thái cực quyền, pilates và lớp yoga) có thể bắt đầu vận hành các giới hạn và điều kiện của môn học. Để biết thông tin chi tiết, xem lại Phụ lục C-1, trang 13-15.
- Dịch vụ gia đình trong nhà - Bắt đầu lúc 6:00 sáng ngày 15 tháng 6 năm 2020, các dịch vụ gia đình trong nhà có thể được cung cấp trong khi duy trì khoảng cách xã hội (ví dụ: chất tẩy rửa nhà và đầu bếp) có thể bắt đầu hoạt động, tuân theo các giới hạn và điều kiện. Để biết thông tin chi tiết, xem lại Phụ lục C-1, trang 15-16.
- Các văn phòng không thiết yếu nơi việc làm việc từ xa không khả thi - Bắt đầu từ 6:00 sáng ngày 15 tháng 6 năm 2020, các văn phòng làm việc không được phép hoạt động theo Đơn đặt hàng này có thể mở cho các cá nhân cần thiết cho các hoạt động không thể làm việc từ xa. Miễn là duy trì khoảng cách vật lý đầy đủ, công việc văn phòng bao gồm cường độ liên lạc vừa phải và số lượng liên lạc vừa phải. Theo đó, nguy cơ lây truyền là tương đối thấp, miễn là các biện pháp vệ sinh xã hội và phân tán xã hội đầy đủ được sử dụng. Để biết thông tin chi tiết, xem lại Phụ lục C-1, trang 16.

Bản cập nhật này cho Đơn hàng cũng bổ sung các cuộc tụ họp đặc biệt nhỏ ngoài trời vào danh sách các Hoạt động bổ sung có thể tiếp tục. Tất cả mọi người được khuyến khích mạnh mẽ để tiếp tục giữ an toàn ở nhà và giảm thiểu các tương tác không cần thiết với người khác đến mức tối đa có thể. Nhưng bắt đầu lúc 8:00 sáng ngày 15 tháng 6 năm 2020, các cá nhân có thể tham gia vào các cuộc tụ họp nhỏ ngoài trời - bao gồm các nghi lễ, nghi lễ tôn giáo và các cuộc tụ họp đặc biệt khác, tuân theo các hạn chế và yêu cầu tiếp theo trong Phụ lục C-2 và bất kỳ chỉ thị liên quan nào. Để biết thông tin chi tiết, xem lại Phụ lục C-2, trang 5.

### Xin lưu ý:

- Tất cả các b u sinesses thực hiện một [xã hội tạo khoảng cách Protocol \(Phụ lục A\)](#) lần đầu tiên vào hoặc sau ngày 01 Tháng sáu 2020 phải chuẩn bị và thực hiện các giao thức được cập nhật trước khi nối lại hoạt động.

- Doanh nghiệp niêm yết trong đặt hàng có thể resum e hoạt động chịu sự hạn chế và yêu cầu được nêu trong [Phụ lục C-1](#) . Vui lòng xem xét kỹ lưỡng.
- Các hoạt động được phép bổ sung được liệt kê trong Đơn hàng có thể tiếp tục tuân theo các giới hạn và yêu cầu được nêu trong [Phụ lục C-2](#) . Vui lòng xem xét kỹ lưỡng.
- **Hướng dẫn bổ sung và / hoặc Chương trình Sức khỏe và An toàn sẽ được triển khai** . Các doanh nghiệp nên tiếp tục kiểm tra [trang web của Bộ Y tế Công cộng](#) để cập nhật thông tin mới nhất.

### **Chỉ thị 2020-16 về thực hành tốt nhất cho ăn uống ngoài trời**

Sở Y tế Công cộng San Francisco ban hành [chỉ thị mới](#) khi các cơ sở thực phẩm tiếp tục các dịch vụ ăn uống ngoài trời. Chỉ thị này áp dụng cho các nhà hàng và quán bar cung cấp dịch vụ bữa ăn thực sự một cách chân thực và đã nhận được giấy phép cần thiết để phục vụ thức ăn ngoài trời. Cơ sở ăn uống ngoài trời không được phép cung cấp dịch vụ đồ uống có cồn mà không cung cấp sự thật các bữa ăn phải được chuẩn bị và phục vụ bởi cơ sở được phép hoặc người khác hoặc doanh nghiệp hoạt động theo thỏa thuận với cơ sở.

Tất cả các Cơ sở Ăn uống Ngoài trời cũng phải tuân thủ [Chỉ thị của Cán bộ Y tế 2020-05](#) , áp dụng cho tất cả các Doanh nghiệp Chuẩn bị Thực phẩm hoặc Giao hàng tận nơi. Ngoài việc chuẩn bị, đăng và triển khai Giao thức phân tán xã hội, mỗi Cơ sở phải tạo, thông qua và triển khai Kế hoạch an toàn và sức khỏe nhằm giải quyết từng mục trong Phụ lục A. Các doanh nghiệp có thể sử dụng danh sách kiểm tra 2 trang đính kèm Chỉ thị làm Triển lãm B để ghi lại sự tuân thủ của bạn.

Mỗi Cơ sở Ăn uống Ngoài trời phải (a) cung cấp Kế hoạch Sức khỏe và An toàn cho một thành viên của công chúng theo yêu cầu, (b) cung cấp một bản tóm tắt về kế hoạch cho tất cả các Nhân viên làm việc tại chỗ hoặc trong Thành phố liên quan đến hoạt động của mình, và (c) đăng kế hoạch ở bất kỳ cửa hàng nào hoặc ở lối vào bất kỳ vị trí thực tế nào khác mà cơ sở đó hoạt động trong Thành phố. Ngoài ra, các doanh nghiệp phải cung cấp một bản sao của Chương trình Sức khỏe và An toàn và bằng chứng về việc thực hiện nó cho bất kỳ cơ quan nào thi hành Lệnh này theo yêu cầu.

### **Chương trình không gian chia sẻ - Ứng dụng hiện có sẵn**

Để bổ sung cho việc mở nhà ăn ngoài trời cho các nhà hàng và cơ sở thực phẩm, ứng dụng Chương trình không gian chia sẻ hiện có sẵn trực tuyến tại <https://sf.gov/use-sidewalk-or-parking-lane-your-business> . Các doanh nghiệp cá nhân hoặc hiệp hội thương gia địa phương có thể xin giấy phép tạm thời, miễn phí để chia sẻ vỉa hè hoặc làn đỗ xe cho mục đích kinh doanh .

Để **cập nhật** thông tin và tài nguyên liên quan đến COVID-19, hãy đăng ký nhận tin tức điện tử của chúng tôi tại <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .

Đoàn kết,

Văn phòng nhân viên doanh nghiệp nhỏ